



The "Learn Russian in the European Union" project
 Daugavpils University
 Academic Course "Russian as a Foreign Language"

Course title	Normative grammar I (Russian as the second language)
Course code	Valo1254
Branch of science	Russian Philology
Sub-branch of science	Linguistics
Credit points	2
ECTS credit points	3
Total number of contact hours	32
<i>Number of hours for lectures</i>	16
<i>Number of hours for seminars and practical tasks</i>	16
<i>Number of hours for laboratory assignments</i>	
<i>Number of hours allocated to term paper</i>	

Course developers:
Dr. philol, asoc.prof. Gaļina Sirica Dr.philol., doc. Elvīra Isajeva
Preliminary knowledge (course title, part of programme, in which the course is to be acquired)
None
Course abstract:
The course is envisaged for the students of Bachelor study programme „Philology”. The course is devoted to lexicology as a branch of linguistics, word as a main linguistic unit, and the aspects of its analysis; word semantics and the types of lexical semantics. The course considers mono- and polysemy, homonymy, as well as semantic microsystems of the vocabulary, groupings of words according to their etymology, the spheres of use, and historical development. Phraseology issues are also dealt with.

Learning outcomes:
Completed the course students <ul style="list-style-type: none"> • demonstrate understanding of words and phraseological units • orientate in lexical paradigmatic and syntagmatic relations, • demonstrate professional competence in dealing with the various sources of lexicography.
Course content:
Lexicology as a branch of linguistics. Word as a basic unit of language. Monosemy, polysemy, homonymy, paronymy. Paradigmatic relations in lexics. Synonymy. Antonymy. Stylistic differentiation of vocabulary. Etymological differentiation of vocabulary. Social differentiation of vocabulary. Historic variability of vocabulary. Phraseology.
Course plan:

The course structure: lectures -16 acad. hours, seminars – 16 acad. hours.

Lecture topics:

1. Modern Standard Russian. National language, standard language, the language of fictional text. Lexicology as a branch of linguistics, its relations with other branches of linguistics.
2. Word classification. Word meaning. Structure of word meaning: components of meaning.
3. Monosemy and polysemy. Fundamental and derived meanings. Direct and figurative meanings. Homonymy. Paronymy.
4. Paradigmatic relations in lexics. Synonymy. Classification of synonyms. Antonyms. Types of antonyms.
5. Connotation. Stylistically expressive vocabulary. Emotionally expressive vocabulary. Words with positive and negative emotional connotation.
6. Vocabulary. Borrowed vocabulary. Calque, understanding, classification and identification. Barbarisms.
7. General and specialized vocabulary. Jargonisms, their origin. Argotisms. Dialectal words. Archaisms and their groups. Neologisms.
8. Russian phraseology as a branch of linguistics. Classification of phraseological units. Phraseological synonyms, variants, antonyms, homonyms. Stylistic differentiation in Phraseology.

Seminar topics:

1. The norms of standard language. Glossaries. Special dictionaries.
2. Word classification. Lexical and grammatical meaning. Component analysis.
3. Types of figurative meanings. Metaphor, metonymy, synecdoche. Homonymous parts of speech. Dictionaries of homonyms and paronyms.
4. Classification of synonyms. Relations between polysemy and synonymy. Euphemisms, their underlying causes. Synonym dictionaries. Synonymous functions in language. Classification of antonyms. Antonyms dictionary.
5. Connotation and its types. Emotional and stylistic expressiveness mutual relations. Stylistic directions in dictionaries.
6. Borrowed vocabulary, its layers and thematic groups. Borrowed vocabulary and its group. Borrowed vocabulary and language cultural issues. Etymological dictionaries.
7. Social differentiation of vocabulary. Processes of determinologisation. Jargon, and jargonisms, dictionaries of dialects. Classification of obsolete vocabulary. Dictionarie of absolute vocabulary. Dictionaries of neologisms.
8. Phraseology. Classification of phraseological units. Phraseological dictionary.

Students' individual work (reports: one of the thematic group - optional):

- 1.Changes in the lexical system in the 21st century.
- 2.Anglicisms in modern standard Russian
- 3.Slang vocabulary in modern Russian language.

Requirements for awarding credit points:

Examination form - an examination.

Requirements of the course learning - regular attendance and active work in classes - 50%, independent work - 40%, exam 10%.

Compulsory reading:

1. Бабенко Л.Г. Лексикология русского языка.-Екатеринбург, 2008.
2. Баско Н.В. Русский язык как иностранный. Русские фразеологизмы – легко и интересно: учеб. пособие. – М.: Флинта: Наука, 2003.
3. Демидова К.И. Современный русский литературный язык: учеб. пособие. 2-е изд. М.: Флинта, 2007.
4. Фомина М.И. Современный русский язык. Лексикология. Изд. 4, испр., 2003.

Further reading:

1. Баранов О.С. Идеографический словарь русского языка. М.: ЭТС,1995.
2. Большой толковый словарь русских глаголов: Идеографическое описание. Английские эквиваленты. Синонимы. Антонимы /Под ред. Л.Г.Бабенко.М.: АСТ-ПРЕСС, 2005.
3. Большой толковый словарь русских существительных: Идеографическое описание. Синонимы. Антонимы /Под ред. Л.Г.Бабенко. М.: АСТ-ПРЕСС, 2008.
4. Вартамян Э. Из жизни слов. М.: Просвещение, 2010.
5. Виноградов В.В. Основные типы лексических значений слов // В.В.Виноградов. Избранные труды. Лексикология и лексикография. М., 1977.
6. Виноградов В.В. Об основных типах фразеологических единиц в русском языке. / А.А.Шахматов, вып.3, изд.2, 1977.
7. Жуков В.П. Семантика фразеологических оборотов. М., 1990.
8. Когда не помогают словари...: практикум по лексике современ. рус. яз.: [для иностранных учащихся]: в 2 ч. Ч. 1. / Э.В. Аркадьева, Г.В. Горбаневская, Н.Д. Кирсанова, И.Б. Марчук. – М.: Флинта: Наука, 2006.
9. Козырев В.А., Черняк В.Д. Вселенная в алфавитном порядке. Очерки о словарях русского языка. Санкт-Петербург, 2000.
10. Крысин Л.П. Современный русский язык. Лексическая семантика. Лексикология. Фразеология. Лексикография. М.: “Academia”, 2007.
11. Меликян В.Ю. Словарь экспрессивных устойчивых фраз русского языка. Фразеосхемы и устойчивые модели. - М.: ФЛИНТА: Наука, 2016.
12. Падучева Е.В. Динамические модели в семантике лексики. М.: Языки славянской культуры, 2004.
13. Солодуб Ю.П., Альбрехт Ф.Б. Современный русский язык: Лексика и фразеология (сопоставительный спект): Учеб. для студентовфилол. фак. и фак. иностр. яз. М., 2002.
14. Сулименко Н.Е. Современный русский язык: Слово в курсе лексикологии.- СПб, 2004.
15. Стернин И.А. Проблемы анализа структуры значения слова. Воронеж, 1979.
16. Словарь русских историзмов: Учеб. пособие/Т.Г.Аркадьева, М.И.Васильева, В.П.Проничев и др. М.: Высшая школа, 2005.

17. Г.С.Сырица *Аршином общим не измерить...* Словарь-комментарий архаичной лексики в художественных произведениях 19 века. - М.: Флинта: Наука, 2-е изд., испр., 2015.
18. Толковый словарь современного русского языка: Языковые изменения конца XX столетия / РАН, Ин-т лингв, исслед.; Под ред. Г.Н.Скляревской. М.:«Издательство Астрель»: «Издательство АСТ», 2001.
19. Шмелев Д.Н. Современный русский язык: Лексика. Изд.5. М.,2009.
20. Шмелев А.Д.Русский язык и внеязыковая действительность. М., 2002.

Periodicals and other sources:

Articles on lexicology and phraseology in: "Вопросы языкознания" (2000 -), «Известия РАН, Серия литературы и языка» (2000 -), «Вестник Московского Университета» (2000 -).

1. Апресян Ю.Д. Новый объяснительный словарь синонимов: концепция и типы информации // Новый объяснительный словарь синонимов русского языка. Проспект. - М.,1995.
2. Горбов А.А. Заимствования в русском языке рубежа XX –XXI веков: дань моде или способ концептуализации актуальных понятий?// Acta Slavica Estonica V Труды по русской и славянской филологии. Лингвистика XVI. Антропоцентризм в языке и речи.-Тарту, 2014.
3. Москвин В.П. Эвфемизмы: системные связи, функции и способы образования // Вопросы языкознания. 2001, №3.

Remarks:

To which study programmes and their parts (A, B, C, D) this course belongs:

ABSP "Philology", Part B